

SEGUNDA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS CORINTIOS

Pablo ucheẽ mbesa mondo Corinto jenda je

¹ Pablo chõ se re. Dios chiirabo chõ se re. Jesucristo chimondo chõ se re. Timoteo rese co ambesa mondo quia jẽje aque. Jesús quiato Corinto jenda ja je. Acaya jenda ja je abe no. ² Sã Dios uturã mingo tuchi jendese. Sã Dios jembia bei mingo. Sã Jesucristo abe jembia bei mingo.

Pablo mbae rasi saã tuchi

³ Gracias nande bei tuchi quiatu quia Dios je. Jesucristo rute quia ae re. Ae quia eya eãte riqui nguiã nanderese co. Ae chõ nandeya eã mbuquiachã quiachã nguiã co. ⁴ Mbae icuã tu mose ure je chõ Dios riqui nguiã ureya eã mbuquiachã quiachã ure si co. Ure mbia mo mbia sacuã abe chõ ñene. Mbae icuã tu mose ee. ⁵ Cristo rane ngue mbae rasi saã tuchi nyii ra. Mbia urembasi mbasi tuchi quia ure abe Cristo riĩ ã. Cristo riqui urembia tuchi ure abe ùquĩ mose co. ⁶ Ure mbae rasi raã mose, jẽje chõ ñene. Ure mbae rasi raã mose nyii, jẽingo sacuã Dios rese chõ ñene. ñnda jẽya bei riqui mbae rasi raã mose. Dios ureya eã mbuquiachã mose, jẽya eã mbuquiachã sacuã abe chõ ñene. Eĩ nda jeñimbirãcuã tuchi mbae rasi raã mose. Sã ureico mbae rasi raã ure no. ⁷ — Mbae icuã tu mose ee, ñimbirãcuã turã nda Dios riĩ, ure beite equia jenĩ ã. Mbae icuã tu mose

jêje, Dios ra jêya eã mbuquiachã jêsi. Sã seya eã mbuquiachã sesi no.

⁸ Mbae rasi que uresaã tuchite ureico mose Asia ra. Ûquĩ ndese taembiirandu. Mbia que ureucuyâte quia ra. Aete ureico ñimbirãcuã eã. — Mbae icuã nda hui eã mbeichĩ nandesĩ re, ure rei que equia ra. ⁹ — Mbae icuã nda nandemingoã nyee, ure rei que equia ra. Mbae icuã tuutu bei mose ure je. Ure Dios icua sacuã ño ngue ùquĩ nde. — Nande ae eã ñene, ure i sacuã ño ñene. Sã Dios ae riqui mbia raaque mbuquera uquirãcuã je no. ¹⁰ Mbae icuã ureiquia serĩ nguia nae, ùquĩ si que Dios ae urerirõ nda. Ûquĩ si eriqui urerirõ ndirõ mbei ã. Ûquĩ si ra eriqui urerirõ mbei no. Ûquĩ ureicuate quia ã. ¹¹ Jê abe jeñee Dios je urerĩ no. Mbia tubiriã ñee mose Dios je urerĩ, Dios ra ùquĩ ñee ñandu. Dios ra uturã mondo tuchi ure je. Ûquĩ nda gracias i tuchi Dios je urerĩ cote.

Pablo oso je i eã Corinto

¹² Ure que mbia mo urembĩrĩ irĩ ãte quia ra. Jê abe mbĩrĩ iriã no. Dios resendate que ureico jêje ra. Ureyate mbae turã naa naa mose jêje. Nyebe urechiã iate riqui nguia. Dios ae chõ ngue uremingo mbae turã ndese huee ra. Ureaquiату ae eã ngue ra. ¹³ Ae urembesa mondo quia jêje nyii, ùquĩ jêicuate raque quia ùquĩ. Urechimbesa checuate raque. Urechimbesa nda jêicua ja tuchi rã seje chã. ¹⁴ Jê seicua jiri raque quia ùquĩ. Jêya tuchi rã nda urerese Jesucristo tu mose chã. Sã ureyate riqui jendese ã no.

15 Sã jêyate riqui serese co no. Ûquí aicuate quia se abe co. Nyebe acheẽ ndei nguiã sechiangui re nyii. —Tasobe rã erea. † nda eyabe jiri sesobe mose erea, ae rei que se nyii ra. 16 —Seso mose Macedonia, taicha bei oso jendea, ae rei que se ra. —Obei abe nda aichabe erea chã. † nda mbae mo mee seje sembu bei sacua Judea, ae rei que se no nda. 17 Se ndua mose ùquí ndese, ¿eicuãte ùquí nde? ¿Acheẽ ñooño ño se quia ùquí nde? Se eno i mose, eno ae bei chõ nda se. Secheẽ nda ambuchebiã mbei. Jesús quiatoã ae ùquí saã nguiã. 18 Sã Dios ñee ñooñoa no. Eĩ ure quia ure abe urecheẽ mbuchebiã jêje ã. 19 Sã Dios rucucha ucheẽ mbuchebiã mbei no. Jesucristo i equia ee. Ae abe eno i bei quia co. Jesucristo sí cheẽ ño ngue asenei senei nguia jêje resẽ. Timoteo rese. Silvano abe rese no. 20 —Mbae turã nda asaã jêje, i tuchi rei que Dios quia nande je nyii ra. Jesús rí ño eriqui nguiã ùquí naa naa nande je ã cote. Jesús rí ño nandeico nguiã Amén i Dios je ã cote. 21 Dios ae chõ nandembirãcuã mingo nguiã Cristo rese co. Nandemingo icúe umbaerã. 22 Dios que nandéisirõ umbaerã nda. Umbae marca que emi naanguia nanderese ra. Espíritu Turã ngue emondo nandechiangui re ra. Nanderereco quiatu sacua umbaerã.

23 Aso eã equia jendea nae, jêireĩ ngüiã sacua ño asoã nguiã jendea aque mose. Seso sereã ae eã ngue eno nde. Acheẽ ñooño eã ño nguiã jêje co. Dios riqui sechiã icuate co. 24 —Jenderecuarã nda se, ae ãte quia co. —Co rese chõ jêingo ndua, ae aroneate quia jêje co. Taambia chõ Jesús rese. Ûquí mi ño asaã nguiã jêje. Jẽ ae chõ jeñimbirãcuã nguia

Jesús icua ãquĩ.

2

¹—Aso si eã nda ñee asi asi jêje jembia eã, ae que se ra. ² Seso mose jembia eã, aba quia ra sembia se cote. Jê ño sembia quia resẽ. ³ Nyebe ambesa mondo jêje nyii resẽ. Jê mbae mbitirõ sacua seso nonde jendea. Seso sereãte que oso mae jêicuã ndese ra. Sembia eã sacua. Jê nguia nda sembia nguia ña. —Seya mose ra jêya jê abe, ae que se ra. ⁴ Ae ambesa mondo jêje nyii nae, ãquĩ mose que seya eã tuchi riqui jendese ra. Acheseo chee que jendese ra. Jembia eã sacua eã ño ngue aque ambesa mondo nguia jêje. —Pablo ndua tuchichĩ nanderese, i sacua ño ngue ambesa mondo nguia jêje.

Ae mbae icua saã nguia nyii nae, aque jêisi turã ño cote, i Pablo

⁵ Ae siqui ngu ninisi rese nyii nae, sembia eã tuchi chõ aque re. Se mii eã ngue sembia eã nda. Jemo abe abe mbia eã ngue ra. ⁶ Mbae rasi que esaã tuchi huicuã nii cote ra. Jê emombo mose nyii. Jêisi turã ño cote. ⁷ Aque icua si jêtesarei chõ cote. Jêturã ño ee cote. Jembia jiri. ¶ nda eya eã embiicha eã Dios si. ⁸ Jenyesequa tuchi chõ nguia erese jê. Jêturã sí chõ ee jê. ⁹ —Ma secheẽ mumba eã, ae que embesa mondo jêje nyii ra. ¹⁰ Jêtesarei mose aque icua si, se abe atesarei chõ nguia esi co. Jenii ño aico nguia tesarei esi co. Cristo resa rae chõ aico nguia tesarei esi. ¹¹ Nandetesarei mose emo icua si, Satanás siquiã sacua nanderese chõ ñene. Sã Satanás ndiqui aba mbiirĩ irĩ mbeite no.

Sechiã ngue ngoi eã mbei Troas ra, i ñi Pablo re

¹² Secuasẽ mose Troas Cristo cheẽ nenei nenei sacua, Cristo que mbia mbuchiisaquia tuchi rei secheẽ andu ra. ¹³ Tito oreãte que seje huee ra. Nyebe sechiã ngoi eã mbeite nguiã. Nyebe “co acua quia co” ae nguiã hue jenda je. Macedóniaa ngue aso cote ra.

Dios uremingo turã mbeite quia Cristo rĩ co

¹⁴ Aico gracias i beite Dios je co. Ae chõ uremingo turã mbeite nguiã Cristo rĩ co. Ae chõ urembirãcuã nguiã mbae icuã si co. Ae chõ ucheẽ senei senei uquia nguiã ure je mangue jenda chooñoa je co. Aba mbushimbusa rã tuchi chõ echeẽ nde. Sã aba mbushimbusa riqui mbae mbushimbu turã jate no. ¹⁵ Cristo riqui urechiangui re co. Nyebe ureico nguiã aba mbushimbusa rãte Dios je ã. Ure Dios cheẽ nenei nenei mose, emo emo ño echeẽ isi nguiã. Siqui bei sacua. Emo emo ño echeẽ isiã nguiã no. Nyoĩ sacua tata cuasu. ¹⁶ Ae ra nyoĩ tata cuasu nae, mbae shimbu icuã naanguia chõ Dios cheẽ ndiqui nguiã ee. Ae ra siqui bei quia nae, aba mbushimbusa turã naanguia chõ Dios cheẽ ndiqui nguiã ee. ¿Aba chõ eaquiatu Dios cheẽ nenei nenei ña? ¹⁷ Ae Dios cheẽ senei senei ñooño nguia nae, ũqui na eã ño ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei ure ã. —Mbae mo jembu rã ure je, ureã tuchi chõ nguiã Dios cheẽ nenei nenei mose jẽje ã. Sã eataque riqui Dios cheẽ abi abi erenei nenei mose no. Eĩ eã ño ure re. Dios cheẽ uresenei turã ja chõ nguiã ure. Ureico mingue chõ nguiã erenei nenei ure ã. Dios chõ ngue ureirabo nguiã

ure. Cristo quiato chõ ure re. Dios résaa chõ ureico nguiã echeẽ nenei nenei ã.

3

Jesús cheẽ yasu nandereco quia ã cote

¹ ¿Urecuasu uresaã saã si reĩ nguia jêje ã nde? Tei. Jeny#cua ja chõ ure resẽ. ¿Emo nda ureturã senei mbesa mondo jêje re? ¿Emo nda jêturã senei mbesa imbu ure je re no? Tei. Nandech#cua ja chõ equia ã ndesẽ. ² Aico jenderequia beite sechi#ngui re co. Embesa ji rese mae na ño mbia riqui nguiã mae jendese ã. ³ Urech#mbaaquiato chõ jê ndesẽ. Cristo ch#mbesa rã ño jêingo nguiã. Tinta je eã ngue jembesa ra. Espíritu Turã je chõ ngue jembesa nguiã. Sita eã ngue Cristo mbesa nguiã. Jeñia ño ngue embesa nguiã.

⁴ Cristo chõ ã icua nguiã seje. Dios résaa chõ aico nguiã ñee jêje ã. ⁵ Sequirãcuã ae je ra mbae aicuayã. Dios chõ uquirãcuã mee nguiã seje mbae icua sacuaã. ⁶ Dios chõ uquirãcuã mee nguiã seje, ucheẽ yasu renei nenei sacuaã. —Embesa ji cheẽ jemumbayã mose ra jaemingo bei, i ãte Dios quia nande je ã. Espíritu Turã ae chõ aba mingo bei nguiã. —Embesa ji cheẽ tamumbayã mbei chõ nguia seico bei sacuaã, i mose emo, aque ra siqui bei eã. Espíritu Turã ae nandemingo beisa re.

⁷ Sita mbesa ji Moisés quereco quia nae, mbae nininya tuchi que eriqui aque mose ra. Mbia mae sayã tuchi que Moisés ruba riqui ra. Moisés ruba nininyate quiato ngue eriqui nguiã ee. Enininya que uque uquete oso quia cote ra. Moisés ch#mbesa mbia mingo bei aroneate. —Mbia siqui

icuã mose, mbia ra mano, i que Moisés chimbese mbia mbiirandu ra. ⁸ Mbae nininyate raque aque mose. Ae Jesús cheẽ yasu nandereco namo ã nae, ãquĩ nguiarei enininya tuchi Moisés chimbese si. ⁹ Moisés chimbese quiatu que mbia mbiirandu tuchi huicua ndese ra. Jesús cheẽ yasu quiarei nandembiirandu nandecuã mbitirõ ndese. Jesús cheẽ yasu quiarei enininya tuchi Moisés chimbese si. ¹⁰ Moisés chimbese quiarei enininya eã jiri Jesús cheẽ yasu si. Jesús cheẽ yasu quiarei i tuchi Moisés chimbese si. ¹¹ Moisés chimbese que siqui bei sacua eã nda. Jesús cheẽ yasu quia siqui bei sacua nde. Nyebe Jesús cheẽ yasu enininya tuchi Moisés chimbese si re.

¹² Jesús cheẽ yasu ra siqui bei. ãquĩ nandecuete quia ã. Nyebe ureico nguiã ñee tuchi jẽje ã. Mbae mbuchecua tuchi jẽje. ¹³ Moisés rã eã ño ureico nguiã ure ã. Moisés que nguba chatite quia aque mose ra. —ĩ nda judíos mae eã seruba nininya que rese, i. ¹⁴ Judíos que Moisés chimbese icuayãte quia ra. Namu abe eicuayãte. Emo leer i mose Moisés chimbese je judíos je, icuayã mbeite. Ae siqui Cristo rese nae, ãquĩ mi ño Moisés chimbese icua nguiã. ¹⁵ Namu abe judíos Moisés chimbese icuayãte quia ã. Emo leer i mose ee, echecuayã mbeite riqui ee ã. ¹⁶ Emo uba mose Jesús rese, Moisés chimbese abe ra echecuate ee cote. ¹⁷ Jesús si rei Espiritu Turã. Nandeco mose Espiritu Turã ndese, ae chõ nandembui mingo nguiã Moisés chimbese si ã. ¹⁸ Nande Jesús icua mose, espejo rã ño nanderuba riqui nguiã. Jesús ruba nininya rã i i chõ nande re. Espiritu Turã abe siqui i i chõ nguiã

nanderese. Nyebe nandeico i i nguiã Cristo rã ã.

4

¹ Dios turãte eriqui ure je co. —Jesús cheẽ yasu jēsenei senei mbei mbia je, i Dios quia ure je co. Nyebe ureico nguiã ñimondocho ãte echeẽ nenei nenei mbia je ã. ² Mbae icuã asaã saã nyecuayã eãte quia co. Ae aba ireĩte riqui nae, ãquĩ asaã saã eãte quia co no. Mbia ambĩrĩ irĩ eãte quia Dios cheẽ nenei nenei co no. Secheẽ ambeta mbeta eãte quia Dios cheẽ je co. Dios cheẽ ndui si tuchi chõ aico nguiã erenei nenei co. Dios rėsaa chõ aico nguiã erenei nenei co. Secheẽ ñooñoa mbia icuate raque quia uchiangui re ãquĩ. ³ Ae asenei senei mbeite quia Jesús rĩĩ nae, echecuayã eã ño ãquĩ nde. Ae ra nyoi tata cuasu nae, ãquĩ miĩ je chõ echecuayã nde. ⁴ Jesús icua eãte quiatu nguiã. Nyebe aba checuayã nderecua riqui nguiã embaaracuayã Cristo cheẽ turã niĩ co. Nyebe eriqui nguiã Cristo nininya icuayãte co. Dios rã tuchi rei Cristo. ⁵ Se mbia mbaaquiato quiatu mose, serĩĩ eã ño aico nguiã ñee ee. Jesucristo rĩĩ ño ñene. Ae rei mbia rerecuarã tuchi. Jenimba rã ño aico nguiã Jesús rĩĩ se co. ⁶ Dios que nyaashĩ saã nyii ra. Itondaru beire nyii. Ae sí que nandembaaquiato quiato Jesucristo rĩĩ nda. Ae sí que Jesucristo nininya mingue nandechiangui re ra. Dios nininya rei Cristo nininya rã si.

Dios ae rese aico co, i ñi Pablo re

⁷ Ure ae urenininya eãte raque. Tuchu achõ na ño ureico nguiã Jesucristo nininya siquíã mose urerese. Dios ae chõ uquirãcuã mee nguiã ure je

co. ⁸ Mbae icuã tã i bei beite raque ure je. Urechimondocho eã mbei rae. Mbae aba mbecoteã chĩchĩte raque. Urehui eã mbei ra Jesús si. ⁹ Mbia siqui icuã icuãte raque ure je. Dios quia hui ãte nguiã uresi co. Mbia ureririrõte raque. Urembui eã mbei quia nda Dios si re. ¹⁰ Sã mbia icuã icuã ndiqui Jesús je cose no. Sã eiquia no. Eĩ si chõ mbia nguiã ureiquia serĩ serĩte ã no. Mbia mae sacuã Jesús quirãcuã ndese chõ ãquĩ nde. Ae quera si nae, aque quirãcuã ndese mae sacuã ño ãquĩ nde. ¹¹ Ureico raque ure ã. Mbia ureiquia serĩ serĩ mbeite quia Jesús rĩ ã. Jesús quirãcuã siqui sacuã urerete quirãcuã nea ndese chõ ãquĩ nde. Mbia mae sacuã Jesús quirãcuã ndese chõ ãquĩ nde. ¹² Uremano serĩ serĩte equia ã. Jẽingo turã sacuã Jesús rese chõ ãquĩ nde. ¹³ Sã embesa ji ñee no: “Dios icuare chõ aico nguiã ñee”, sã i no. Eĩ si chõ ure no nde. Dios icuare chõ ureico nguiã ñee. ¹⁴ Sã Dios quirãcuã Jesús raaque mbuquera no. Eĩ si ra Dios nandembuquera Jesús rĩ nande abe. Ae ra nandemingo turã ja ujii cote. ¹⁵ Seje mbae icuã icuã mose, jemingo turã sacuã ño ãquĩ nde. † nda Dios uturã mee mbia tubiriã je. † nda mbia tubiriã gracias i tuchi Dios je. Dios iate mbia ãquĩ naa mose.

¹⁶ Nyebe ureico nguiã ñimondocho eã mbei. Ure-
rete si raque quia ngoite qui cote. Urechimbiasu i i
chõ nguiã urechiangui re ã. ¹⁷ Ae rasi uresaã nguia
ã nae, ãquĩ ndasi ra ua jei chõ. ãquĩ ndasi raande
nyii ra Dios mbae turã mee mbei ure je cote. Dios
chimee turã nda ua eã mbei uresi cote. ¹⁸ Ae rese
nandeico mae mbae nae, ãquĩ nda ua jei. Ae rese

nandeico mae eãte nae, ùquĩ nguia ra ua eã mbei. Nyebe ureico nguia ndua mbae nandemae sayã ndese.

5

¹ Sã tuchua riqui shii jeite no jẽ. Eĩ si chõ nanderete no nde. Mano jei. Mbia serete iquia mose, tuchua ao ji mo ñi ibate seraarõ arõ pe. Dios chisaã ño hue re. Hue tuchua ra shii eã mbei. Mbia chisaã eã ño ñene. ² Tuchua mo na ndei nanderete. Shii jei. Co serete rerequia mose, aico jiabute co. Co aico oso sete sechuchua ibatenda rea co. ³ I nda serete yasu areco bei pee ibate. ⁴ Tuchua mo na ndei nanderete. Co serete rerequia mose, aico jiabute co. Seya eãte aico co. Semano sereãte raque. Serete yasu quia areco sete nguia. Mbae yasu ja ra aque mose seje cote. Amanoa mbei ra aque mose cote. ⁵ Ùquĩ je chõ ngue Dios sererecoquiato nguia. Semingo turã mbei ra cote. Nyebe Espírito Turã mondo nguia seje. Sembiirandu sacua ùquĩ ndese. Dios Espírito Turã mondo mose seje, umbae marca mii naanguia serese chõ ùquĩ nde.

⁶ Nyebe aico nguia ñimondocho eãte co. ã nanderete rerequia bei mose, eĩ nda nandeso aroneate rei ibate siqui Jesús rese. ⁷ Aico beite Dios icua co. Amae ãte raque erese. Ae rese nandeico mae nae, ùquĩ ndese aico ãte co. ⁸ Nyebe aico nguia ñimondocho eãte co. Co serete ajae bite raque oso sacua ibate siqui bei nonde Jesús rese. ⁹ Ae Dios bite nae, ùquĩ asaã sete quia ee co. Dios seisi turã nonde chõ ùquĩ nde. Aa seico mose. Pee ibate seico mose abe no. ¹⁰ Cristo résaa ra nandecu ja emo mose. Ae nanderea sacua. Nandeicua sacua. Ae

mbae turã saã saã nguia siqui mose íbii nae, Cristo ra mbae turã mondo ùquĩ je pee cote. Ae mbae icuã saã saã nguia siqui mose íbii nae, ùquĩ je ra Cristo mbae icuã mondo

Dios ae nandemingo turã nguĩã uchiese Jesu-cristo rĩ co

¹¹ Aba siquichesa tuchi cho Dios re, mbia siqui eã mose erese. Nyebe ureico nguĩã mbia mbuti mbuti tuchi co. Dios riqui ureicuate co. Jẽ abe jẽingo ureicuate ùquĩ ndenoae. ¹² ã ureico urecuasu raã naa si ãte raque ã. Jembia sacuã ño ureico nguĩã ñee urerĩ sĩ ã. † nda jeñee aquiatu mbia icuã ñee ndibishorõ. Ae uturã saã ñooño nguia nae, ùquĩ ñee ndibishorõ sacuã ño ñene. ¹³ Urearacuayã mose, Dios cheẽ ndese siqui sacuã ño ñene. Urearacua mose, jembaaquiato sacuã ño ùquĩ no nde. ¹⁴ Sã Cristo nyesecua tuchite nanderese no. Ae chõ sembuti mbuti nguĩã co no. Cristo que mano nande ja je ra. Nyebe nande abe nandemano ja nguĩã erese. ¹⁵ Cristo que mano nande ja je ra. Ae nandebite riqui nae, ùquĩ ndese nandeico eã sacuã ño Cristo mano nguĩã. Ae Cristo bite riqui nae, ùquĩ ndese nandeico sacuã nguiatu ngue Cristo mano nguĩã. Nande je que Cristo mano nda. Nande je que Cristo quera si no nda.

¹⁶ Jesús quiatoã na eã ño ureico nguĩã mae mbia rese ã. Urechesequa chõ nguĩã mbia rese ã cote. Urechesequa eãte raque Cristo rese nyii. ¹⁷ Emo ñimbucha mose Cristo rese, mbia yasu rã ño ùquĩ cote re. Ae esaã saã nguia mbae icuã nyii nae, ùquĩ si que hui ja cote ra. Mbae yasu ja chõ ee cote re. ¹⁸ Dios ae ùquĩ saã ja nguĩã nande je co. Dios

ae nandemingo turã nguiã uchiese Jesucristo rĩ co. —Mbia emingo mingo bei serese sequia torã jẽ, i que Dios seje ra. ¹⁹ —Sã mbia sequiatorã ja, i que Dios Cristo rĩ nda. Ũquĩ je chõ ngue Cristo mano nguiã. Mbia icuã mbutiã sacuã esi chõ ngue Cristo mano nguiã. —Mbia emingo mingo bei serese sequiatorã jẽ, i que Dios seje ra. ²⁰ Cristo chõ sembuheẽ nguiã co. Secheẽ ae eã ñene. Dios ñee na jẽje chõ aico nguiã ñee jẽje co: Dios quiatorã ño jẽingo jẽ. ²¹ Mbae icuã mo ngue Cristo saã eãte rei ra. Dios que mbae icuã naasa saã tuchi ee ra. Dios nandemingo turã mbei sacuã ño ũquĩ nde. Sã Dios nandemingo turã mbei nandeico mose Cristo rese no.

6

¹ Dios resenda chõ ureico nguiã Dios cheẽ nenei nenei ã. Dios turã jẽisi chooñoa ño nguia jẽ. Jẽisi tuchi quiatu jẽ. ² Eĩ ngue embesa ji huĩ Dios cheẽ nda:

“Jeñee mose seje, jeñee ngue achandu ra.

Aendirõ ngue mbae icuã si ra”, i que Dios mbi a je cose ra,

i ñi embesa ji re. Namu ño Dios riqui nguiã aba cheẽ anduse co. Namu ño Dios riqui nguiã mbia rirõse eicuã si co no. ³ ã ureico mbia mo mbiĩrĩ irĩ eãt e ã. I nda mbia urecheẽ andu turã Jesús rĩ. ⁴ Mbae uresaã turã sete quia ure ã. —Dios rimba turã ño ũquĩ nde, i nonde mbia ure rĩ. Nyebe ureico nguiã ñimbirãcuã tuchi mbia icuã mose ure je ã. Mbae tiã mose abe ure je. ⁵ Ureiruã nua ngue equia ra. Uretarõ tarõ mbei que equia ra. Urerecteã mbei que eriqui ra. Ureque reã

tuchi que equia ra. Uteriãcuã tuchi que eriqui no nda. ⁶ Ũquĩ icuã eĩ eĩ mose ure je, ureico turãte que equia ra. Ure que Dios ureicuate quia ra. Urechimbirãcuãte que equia ra. Ureico turãte que equia mbia je no nda. Espíritu Turã ngue siqui tuchi urerese no nda. Urechesequa chooñoa ngue equia mbia rese no nda. ⁷ Dios cheẽ ichoiñoa reã ngue uresenei senei tuchi quia mbia je ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi quia urerese ra. Ae uturã Jesucristo mee nguia ure je nae, ũquĩ mĩ ño urereaquiato bei nguã co. ⁸ Emo emo mose mbia riqui ñee turã urerĩ ã. Emo emo mose mbia ñee icuã urerĩ no. —Aba mbiĩrĩ irĩsa, i tuchi que mbia quia ure je emo emo mose no nda. —¡Ae bei jẽ! i tuchi que equia urecheẽ je emo emo mose no nda. ⁹ Mbia riqui ureririrõ ndirõ emo mose ã. Emo emo mose eriqui ureisi turã turãte ã no. Mbia ureiquia arõ arõte raque quia ã. Urereco ureico beite ã. Mbia urembaasi asite raque quia ã. Ureiquia eãte no. ¹⁰ Ureya eãte raque. Dios rese quia ureyate re. Mbaecha reã ndaque ure no. Mbaecha que uresaã uquia tuchi mbia je ra. Mbae eã tuchi raque urembae. Dios rese quia urembae tubiriã tuchi re.

¹¹ Urecheẽ nyecuate que jẽje ra. Urecheẽ ngue jembĩrĩ iriã tuchi quia ra, Corinto jenda. Ureico nyesequa tuchi jendese a. ¹² Ure que urechao eã jẽsi ra. Jẽ nguiatu ngue jenyao nguã ure si. ¹³ Sã mbia mo ndiqui ñee nguiĩ je no. Eĩ ae chõ nguã ñee jẽje. Jendu rã ño aico nguã jẽje. Jenyesequa tuchi chõ nguia serese. Sã aico nyesequa jendese no.

Dios chuchua tuchi chõ jendete re

¹⁴ Dios quiatoã ndese ra jeñimbuchachĩ jẽ. Dios quiatoã na eã ño jẽ nde. Sã mbae turã ndiqui mbae icuã mbiroã no. Sã nyaashĩ ndiqui itondaru mbiroã no. ¹⁵ Sã Cristo riquiã Satanás ndese no. Eĩ si chõ Cristo quiato siqui aroneate nguiã Cristo quiatoã ndese no. ¹⁶ Sã Dios abareã siqui aroneate Dios chuchua no. Jendete rei Dios chuchua tuchi. Dios riqui tuchi jendete ye ãquĩ. Sã Dios ñee ã no: Erete ye ra aico. Ererecuarã nda se. Mbia ra siqui serui, sã i Dios no. ¹⁷ Dios cheẽ ño ã no nde: Jẽhui chõ mbae icuã si. Icuẽ jẽingo. Mbae icuã ndese ra jẽocochĩ. Jaëisi turã nda se chã. ¹⁸ Jendurã nda se chã. Seririna nda jẽ ña. Sequirãcuãte se, i que Dios cheẽ mbesa ji ra.

7

¹ Dios cheẽ ño ã nde. —Aico bei ra jendese, i que ra. Nyebe nandehui mbae icuã si ñimbitirõ mbei. Cochee chõ nandeco Dios je. Nandereco nandeme tuchi ee.

Seyate aico jendese co cote, i ñi Pablo re

² Ureisi turã ño jẽ. Mbae icuã mo ngue uresaã ãte jemo je ra jẽ. Ureico que equia jembirĩ irĩ ãte ra jẽ. ³ Jẽicuã i sacua eã ño aico nguiã ñee jẽje. Achesequa tuchite quia jendese co. Semano mose chee. Sã ñi acheẽ jẽje nyii no. ⁴ Seyate aico jendese co. Secheẽ

nda emumbayã, aete se quia jeni co. Mbia icuã icuã mose seje, seyate aico jendese co.

⁵ Urechu que aa Macedóniaa, aque mose bei que urerecoteãte ra. Mbae icuã ngue uremingo asi asite rei quia ra. Mbia icuã icuãte que eriqui rei ure je ra. Sechiã ngue ngoi ãte rei quia ra. ⁶ Dios que sechiã mbocoi Tito ngasẽ mose cote ra. Sã Dios riqui uquiato mbia beite eya eã mose no. ⁷ Tito mii ndese eã ño seya re. Seya tuchi que sembiirandu mose jendese no nda. Jẽ nane ngue jeñee Tito mbirãcuã nda. Aquere que Tito ru sembirãcuã cote ra. —Hue echĩ ndua tuchite nderese huee, i que u ñee seje ra. Nyebe seya tuchite riqui nguiã jendese. Jẽtesarei eãte quia equia sesi reaẽ. ⁸ Ae ambesa mondo jẽje nyii nae, ãquĩ ngue jembia eãte rei ra. Erea ramo mose. —Amondo jirichĩ nguia, ae rei que se quia nyii ra. —Amondo jirichĩ nguia, ae ãte se quia co cote. ⁹ Seyate aico jendese co cote. Jẽya eã nii eã ño ñene. Jeñimbitirõ nguiatu ngue re. Maende sechimbesa rese. Sechimbesa jembia eã mose jẽicuã ndese, Dios rese que jendua cote ra. Sechimbesa chõ jemingo turã nguiã cote. ¹⁰ Emo ia eã ñooño mose huicuã ndese, ãquĩ nda nyoĩ tata cuasu. Emo ia eã tuchi mose huicuã ndese, hui ra huicuã si cote. Dios ra emingo bei cote. —Ahuĩ jirichĩ nguia seicuã si, iã tuchi rae. ¹¹ Sechimbesa oso mose jẽje, jẽya eã tuchi que jẽicuã ndese ra. Nyebe Dios ia tuchi riqui nguiã jendese. Jendua tuchi que ra. —Mbae icuã ngue uresaã eãte resẽ, jenyẽ eãte que ra. Mbae icuã ndese que jemaẽ serea tuchi cote ra. Jẽireĩ ireĩte que equia mbae icuã si ra. Jemaẽ sete que equia serese ra. Ae siqui

ngu ninisi rese nae, aque que jemombo cote ra. Mbae que jêsaã turã jate ra. Eïcuãte i aroneate que emo nguia jêje ra. ¹² Ae siqui ngu ninisi rese nae, aque je eã ngue ambesa mondo nguia. Eru je eã ño ngue eno nde. Jê ja je chõ ngue ambesa mondo nguia. —Pablo riqui nyesequa tuchi chĩ nanderese, i ja nonde chõ ngue ambesa mondo nguia. ¹³ Nyebe ureya tuchi riqui nguia jendese co cote. Jê ngue Tito abe jembia cote ra. Jê hui mose mbae icuã si. Seirandu mose ãquĩ ndese que seya tuchi se abe cote ra. ¹⁴ Sã ñi aico jêturã nenei nenei Tito je nyii no. Eĩ jenyẽ si tuchi equia siqui turãte ãquĩ. Nyebe seireĩ ngũiate riqui nguia ñee jeni ãquĩ. Acheẽ ñooñoa ngue jêturã ni Tito je ra. Sã aico ñee ñooñoa emo mose jêje no. ¹⁵ Tito riqui nyesequa i ite jendese co. Ndua beite equia jendese co. Echeẽ nguiatu que jemumbayã tuchi quia ra. Cocheete quiatu que jêingo ee ra. Jêisi turãte quiatu que equia ra. ¹⁶ —Ûquĩ nda siqui tuchi Dios rese, ae tuchi se quia jeni co. Co seyate aico jendese co.

8

Jembae jeme jiri quia Dios je

¹ Jesús quiato Macedonia jenda tasenei jêje cote, Seresenda. Hue jenda ja iglesias. Dios turã tuchi que eriqui ãquĩ ja je ra. ² Mbia icuãte que eriqui rei ee ra. Eya beite chõ ngue eriqui ra. Mbaecha reã ndaque. Mbae que emondo tuchi guia Jesús quiato je ra. Mbaecha rã tuchi mbae mondo mbia je. ³ Umbae que emee tuchi ra. Embae tubiriã eã ndaque. Abei tuchi quiatu ngue re. Amae ngue

erese ra. ⁴—Ure abe ra urembae uremee tuchi Jesús quiato je, i tuchi que seje ra. ⁵ Mbaechõ eã ngue emee Dios je ra. Nguete rane ngue emee ee ra. Ure je abe que ngueco mee nda. Mbae turã naa naa mbei sacua ure je Dios riĩ. Aquere que umbae mee tuchi Jesús quiato je cote ra. ⁶ Macedonia jenda umbae mee tuchi mose Dios je, urendua que jendese cote ra. Nyebe Tito amondobe quia aque. Tito jembae ofrenda munua nua ja sacua. Sã Tito ñee nyii no. —Tamunua nua ja, sã i no. ⁷ Sã jẽingo Dios icua tuchi no. Sã jẽingo Dios cheẽ icua jate no. Sã jẽaquiatute mbia mbaaquiato no. Sã jẽingo sete riqui Dios cheẽ ndese no. Sã jẽingo nyesecuate serese no. Nyebe jembae jemee tuchi quiatu ofrendarã cote.

⁸—Secheẽ nguire quiatu jembae jemondo Dios je, ae ãte se quia cõ. Jẽ ae chõ jendua mbae mee nonde. Jesús rese jenyesequa tuchi mose, jembae ra jemee mee Jesús quiato je. Sã Macedonia jenda umbae mee mee Jesús quiato je no. ⁹ Nandererequa tuchi chõ Jesucristo re. Jesucristo turã jẽicuate quia ãquĩ. Mbaecha tuchi rei que ae ereco mose ibate ra. Mbaecha reã ngue esaã tuchi u íbii nande je ra. Eriĩ ño Dios riqui nguiã mbae mondo tuchi nande je. Ae mbaecha reã naa mose u íbii. ¹⁰ Tacheẽ tuchi rã jẽje. Tenda nongue mose que jenduate Jesús quiato mbaecha reã ndese ra. Mbae que jemondo sete quia ee ra. Jẽ nane ngue “ofrenda nandemondo” jenyẽ Macedonia jenda si ra. Cosete que jeñee ñee. Jemondo turã cote. ¹¹ Ae ra jemondo nae, ãquĩ ja jemondo jei eae. Mbae jemondose jiri quia ee. Sã mbae jemondose ee

nyii no. Jembae tubiriã mose, jemondo tuchi ee. Jembae mii mose, co mii jemondo ee. ¹² Nande mbae mo meese mose, Diobi tuchi chõ ãquĩ nde. —Mbae tubiriã embu seje, iã nda Dios mbaecha reã je. ¹³ —Jembae jemondo ja tuchi mbaecha reã je, ae ãte quia jẽje co. ¹⁴ Sã jembae nyiabiã jiri mbaecha reã mbae rese. Sã jembae tubiriã namo no. Eme sacua ãquĩ je. Emo mose ra ãquĩ mbae tubiriãte no. Emondo sacua jẽje jembae eã mose no. ãquĩ mose ra jembae nyiabiã jiri ja cote. ¹⁵ Sã embesa ji riqui ñee no:

Ae mbae tubiriãte nae, embae rire eãte que ra.

Ae embae miite nae, embae que ua eãte ra,
i que embesa ji ra.

Tito ra nyoijendea, i Pablo

¹⁶ Sã aico ndua tuchi jendese co no. Eĩ si tuchi Dios quia Tito mundua jendese co. Nyebe aico nguiã gracias ite Dios je co. ¹⁷ Tito si quia jendea aque. Secheẽ nguire achõ eã esi nguiã jendea aque. Ae abe que ndua jendese ra. ¹⁸ Tito rese Jesús quiato mo amondo quia jendea aque. Jesús quiato ñee turã jate quia aque riã aque. Jesús cheẽ nguiatu esenei senei mbeite nguiã aque. ¹⁹ Jesús quiato que aque irabo ra. Oso sacua serese. Ofrenda munua nua sacua serese. Sã ureico ofrenda munua nua Dios mbia sacua no. Mbia “abei” i sacua jẽje. ²⁰ Ae que siqui beite urerese ofrenda isi isi mose ra. Mbia ñee icua eã sacua ure riã. “Ofrenda que embuquiachã nda”, i eã sacua mbia ureriã. ²¹ Mbae uresaã turãse rete quia ã. Dios ia tuchi sacua ure rese. Mbia abe ñee icua eã sacua ure riã. ²² Uresenda mo abe uremondo

quia ũquĩ ndese aque. Ae quiarei mbae raã naase bei Dios je. Oso sete equia jendea co. ²³ Tito rei seresenda tuchi. Siqui bei que equia serese Dios cheẽ nenei nenei mose ra. Ae nyoĩ quia jendea Tito rese nae, iglesias chõ emondo nguiã jendea ũquĩ. Cristo quiato tuchi chõ ũquĩ nde. ²⁴ ũquĩ jẽisi turã ja chõ jẽ. Sã urecheẽ ee jeniĩ nyii no. —Jẽisi turã ndae. Nyesecua tuchi ra jendese, ure que ee nyii ra. Nyebe jẽisi turã ño. Eĩ nda iglesias jenda ja abe “eturã” i jeniĩ.

9

Jembae ofrenda jemunua ja rã emondo sacua mbaecha reã je

¹ Aete aico embesa eã jẽje ofrenda riĩ. —Ae ae chõ nda mbae mo mondo nguiã Jesús quiato je, se ñee mose rocoĩ ee, ae que se ra. ² Jẽ ae chõ mbae jemondose nguiã Jesús quiato mbaecha reã je ũquĩ. Jeniĩ ño aico nguiã ñee Macedonia jenda je co. —Tenda nongue mosenda bei chõ Acaya jenda riqui nguiã mbae mondose Jesús quiato je ũquĩ, ae se quia Macedonia jenda je jeniĩ co. Nyebe ũquĩ abe riqui nguiã mbae mee sete ee cote. Jirandure jendese. ³ Aque mbia amondo quia jendea aque. Jẽ icoquiato sacua. Mbae jemondo sacua Jesús quiato mbaecha reã je. Ureireĩte ra jẽ ofrenda mondo eã mose se ñeende jeniĩ nyii. ⁴ Seso mose jendea, Macedonia jenda mo abe ra nyoĩ serese reae. Jẽ ofrenda munua eã mbei mose, ureireĩte ra urecuasẽ mose hue. ⁵ Nyebe ã nane amondo nguiã jendea aque. Jembae ofrenda munua ja sacua. Ae riĩ jeñee ndei tenda nongue mose. —Ofrenda

jemunua na, ae bei sereãte se. Jẽ ae chõ ofrenda jemunua nua, jenyesequa mose mbia rese.

⁶ Jendua rã ã ndese: Ae mbae mii jiri chitiquia quia, aque ra mbae a ucua mii jiri. Ae mbae chitiquia tuchi quia, aque quia ra mbae a ucua tuchi.

⁷ Mbae ata nandemondose mose nandechiangui re, mbae ata nandemondo chõ. Mbae mii nandemondose mose nandechiangui re, mbae mii nandemondo chõ. —Mbae amondo jirichĩ, nande mose nandechiangui re, eicuãte ũquiĩ. Ae eyate riqui umbae mee mose emo je nae, Dios bite ũquiĩ.

⁸ Dios quirãcuã tuchite riqui co. Mbae emondo ja arõte quia nande je co. Mbae ua eã mbei sacua nandesĩ. Mbae nandemondo mondo bei sacua Dios quiato mbaecha reã je. ⁹ Sã embesa ji riqui ñee no:

Mbae que Dios quiato mondo mondo bei quia mbaecha reã je ra.

Echisaã turã si ra mbia tesarei eã mbei,

i que embesa ji ra. ¹⁰ Dios chõ mbae eĩ mondo nguiã nande je etiquia sacua. Dios chõ mbae mondo nguiã nandechiurã no. Dios chõ “jabei chõ jẽ jẽ!” i nguiã nande je. Dios chõ mbae mee nguiã nande je emondo sacua mbia mo je.

¹¹ Dios ra mbae mondo tuchi jẽje. Eĩ nda jẽ mbae jemondo tuchi ofrendarã. Se jeñimee ofrenda mondo mose mbaecha reã je, gracias i tuchi ra Dios je cote. ¹² Nande mbae mo mondo mose Jesús quiato mbaecha reã je, quiaru turã jiri ra equia cote. Ũquiño eã nda esaã nguia. Gracias i abe ra Dios je. ¹³ Jẽ mbae mo mee mose Jesús quiato mbaecha reã je, mbaecha reã nda ñee turã Dios je jenĩ cote. —Cristo cheẽ emumbayã tuchi quia ã, i

ra jeni cote. —Eriqui mbae mee tuchi chĩ mbia ja je, i ra ñee turã jeni cote. ¹⁴ Mbaecha reã nda ñee tuchi jeni Dios je cote. Dios jendeaquiату sacua. Mbaecha reã nda ndua tuchi te jendese cote. Jẽ mbae mondore ee nyii. ¹⁵ Dios quiату que mbae turã tuchi mondo nande je ra. Nyebe nandeico nguiã gracias i ee.

10

Mbia mbaaquiату sacua ño Dios semĩ nguiã

¹ Se rei Pablo. Tacheẽ nyecua jẽje. Nandeico mingue chõ nguia Cristo rã si jẽ. Cochee chõ nandeico Cristo rã si jẽ. —Cochee chõ Pablo riqui nguiã siqui mose nanderese. Siqui eã mose nanderese, ucuasu esaã saã ño nguiã aque, jenye chõchĩ equia serĩ ãqui. ² Mbae jesaã turã turã ja chõ nguia. I nda acheẽ asi asiã jẽje seso mose jendea. Emo emo ñee icua ño nguiã serĩ. —Dios je eã ño Pablo riqui nguiã mbae raã naa, i serĩ. ãqui je quiату acheẽ asi asi arõte nguiã. ³ Mbia chõ ndaque se. Mbia quirãcuã je eã ño aico nguiã mbae raã naa co. Dios quirãcuã je chõ aico nguiã mbae raã co. ⁴ Sequirãcuã je eã ño aico nguiã mbae raã. Dios quirãcuã je chõ ñene. Nyebe aico nguiã mbia icua ndiquisã quisã co. Mbia icua quirã cuãteraque. ⁵ Ae mbia mundua icua icua nguia Dios rĩ nae, ãqui asiquisã quisã ño nguiã co. Mbia amundua turã ja quia Cristo rĩ co. Cristo cheẽ mumbayã sacua cote. ⁶ Jẽ nane Dios cheẽ jemumbayã na jẽ. Aquere ra Dios cheẽ mumbasa amombo ja cote.

⁷ Mbia chiangui renda rese jemaẽ ate. Earonda rese chõ jẽingo nguiã mae. —Cristo mbae chõ se

re, i mose emo, ae mii eã ño Cristo mbae re. Se abe chõ ñene. ⁸ Se ecuasu raã naa mose, seireĩ ngũĩate. Dios quiatu ngue semii nguiã ererecuarã. Jembaaquiato turã sacua ño ngue Dios semii nguiã ererecuarã. Jembicuã sacua eã ño ñene. ⁹ Jaembusiquiche sereãte sechimbesa je. ¹⁰ Mbia ñee icuãte raque seje. —Pablo reco mose isho, ñee asi asite equia ucheẽ mbesa mbesa mondo nande je co, i jemo nguia seriĩ ũquĩ. —Siqui mose nanderese, ererecuo raã naa aquiatuãte cote, i jemo nguia seriĩ ũquĩ. ¹¹ Ae ñee nguia ũquĩ nae, ũquĩ je tacheẽ. Co secheẽ asi asi ambesa mondo quia jẽje aque nae, anyae sí ra ñee asi asite seso mose jendea huee. Secheẽ mbesa ji ra achabiã seso mose jendea huee. ¹² Ae ñee mbeite quia uturã nii, ũquĩ na eã ño se re. —Aque rã si chõ aico nguiã se co, i beite equia ũquĩ. —Seturãte aico aque si co, i beite equia ũquĩ no. ũquĩ ñee mose ũquĩ, earacuayãte riqui ũquĩ.

¹³ Seturã nda asaã saã eã. Dios ae chõ “hue eso, pe eso”, i nguiã seje co. Ae chõ ngue semondo nguiã jendea. ¹⁴ Se rane ngue Dios semondo jẽje Cristo cheẽ nenei nenei sacua nda. Nyebe hue jenda ja sembaerã, se embaaquiato sacua Dios cheẽ ndese. Ae Dios riqui “hue eso” i ãte seje nae, huee ra asoã. ¹⁵ —Sechimbaaquiato chõ ũquĩ nde, ae aronea tuchite quia emo ñimbaaquiato je co. Jẽ Cristo icua i i tuchi mose, jendobeinda quia ra ambaaquiato i i tuchi oso cote reae. ¹⁶ Seso sete jendobei Cristo cheẽ nenei nenei hue jenda je. Sechimbaaquiato ae aroneate emo ñimbaaquiato je. ¹⁷ Emo ñee turãse mose mbae mo nii, sã Dios

rĩ nguiatu ñee turã. ¹⁸ Ae uturã saã saã nguia nae, Dios biãte ũquĩ. Ae rĩ nguiatu Dios riqui ñee turãte nae, ũquĩ nguiatu Diobi tuchi re.

11

Mbia mbaaquiату icuã icuãsa rese ra jẽingo chĩ

¹ Jeñimbirãcuã jiri se ñee mose jẽje jẽ. Seturã tasaã saã jiri ñee jẽje. ² Aqueteãte jendese jẽ. Dios mbaerã jẽ, ae que se ra jẽ. Sã acuanĩ mo ndiqui siqui eã mbei ngu mo ndese no. Sã mbia emee acuanĩndu mo je cote no. Eĩ tae si chõ jemee Cristo je. Cristo mĩ mbaerã nda jẽ cote chã. ³ Sã mbei Eva mberĩ irĩ cose no. Eĩ jenyete si arõte jẽ ndeae. Eĩ si arõ mbia jembũcha Cristo icha si. Jemundua icuãte chõ nda reae. Cristo mĩ ndese chõ jẽingo jẽ. Sã acuanĩ ndiqui ngu mĩ ndese no. ⁴ ¿Mbaerã jenyiisaquia turã mbia jembaaquiату icuã icuã mose re? Mbia Jesús abareã nenei nenei mose jẽje re. Mbia Espĩritu Turã abareã abe renei nenei mose jẽje re. Mbia Jesús cheẽ turã abareã nenei nenei mose jẽje re no. Se que ũquĩ asenei senei ãte quia jẽje resẽ. ⁵ Ũquĩ ñee ndese que jenyiisaquia, ¿mbaerã nda jenyiisaquia eã secheẽ abe rese re? Se quia Jesús cheẽ aicua tuchi quia ũquĩ si co resẽ. ⁶ Secheẽ turã eãt e raque. Seaquiatute quia aico nguiã Dios cheẽ ndese co. Jẽingo seicuate ũquĩ ndesẽ.

⁷—Mbae jemondo seje, ae ãte que se quia Dios cheẽ nenei nenei mose jẽje ra. ¿Eicuãte ũquĩ nde? Aico minguate que se quia jẽje ra. Jẽingo turã sacua Cristo rese. ¿Eicuãte ũquĩ nde no? ⁸ Seico mose jendese jembaaquiату quiatu mose, mbae

mo ngue jemee ãte quia seje ra. Jesús quiato ishonda quiatu que mbae mo mee mee nguia seje ra, se siqui mose jendese. ⁹ Seico mose jendese que mbae jemondo eãte seje resẽ. Sembae eã mose que “mbae embu seje” ae ãte jẽje resẽ. Jesús quiato que ngaẽ Macedonia si nae, ãquĩ nguiatu que mbae mee tuchi sembae eã mose resẽ. “Mbae embu seje” ae eã mbei ra jẽje. ¹⁰ Cristo riqui sechianguire co. Ûquĩ aicuate. Sebite “mbae embu seje” iã mose se jẽje. “Acaya jenda que mbae mee tuchi ndeje ra”, i aroneate emo seje jeni. ¹¹ ¿Mbaerã ño mbae aisiã jẽsi chã? Achesequa eãte quia jendese reae. Tei. Ûquĩ eã ñene. Achesequate rei jendese resẽ.

¹² Mbia ñee eã sacuaã nda mbae aisiã mbei jẽsi resẽ. Ae Jesús abareã senei senei nguia nae, ãquĩ ñee eã sacuaã. “Pablo rã sí chõ ure re” ãquĩ i eã sacuaã. ¹³ Cristo cheẽ nenei neneisa turã eã ño ãquĩ nde. Mbia mbirĩ irĩsa chõ ãquĩ nde. Cristo cheẽ nenei neneisa raã ñooño ño nguiaã ãquĩ. ¹⁴ Satanás na sí chõ ãquĩ ndiqui nguiaã ãquĩ. Satanás uturã saã saã ño nguiaã. Angel turã naa naa ño nguiaã no. ¹⁵ Ae siqui Satanás nduĩ nae, ãquĩ nda uturã saã ñooño Satanás na sí. Nyebe ra Dios ãquĩ mbutiã tuchi emo mose.

Pablo mbae rasi saã tuchi

¹⁶ “Earacuayã” jenyechĩ nda seje jẽ. “Earacuayã” jenye raque seje, seandu rã se. Secuasutasaã saã mbirĩ na jẽje. ¹⁷ Ae aico ñee jẽje namo nae, Dios cheẽ eã ño ãquĩ nde. Earacuayã na ño aico nguiaã ñee jẽje. Secuasutasaã saã ño nguiaã ñee jẽje. ¹⁸ Sã mbia riqui ucuasu raã naa jate no. Eĩ

tae rã se abe secuasú raã naa jêje. ¹⁹ Jêaquiatute reĩ jê ndeae. Jêingo ñimbirãcuãte eaquiataũ je ũquĩ. Seaquiataũ je abe jeñimbirãcuã ño. ²⁰ Ae icuã icuã mbeite riqui jêje nae, ũquĩ je jêingo ñimbirãcuã mbeite ũquĩ. Jembuquieĩ quieĩ chooño mose. Jembae mbutiã chooño mose abe no. Ucuasu raã naa mose abe no. Ucuã mose jêsiba rese abe no. Ũquĩ je jêingo ñimbirãcuãte ũquĩ. ²¹ Se quiatu que ũquĩ asaã saã eãte quia jêje ra. Aico mingue chõchĩ jêje. Acheẽ asi asi eã ñochĩ jêje. Emo ucuasu raã naa mose, se quia secuasú asaã saã mbite nguiã esi. Earacuayã na ño aico nguiã ñee se co. ²² ¿Hebreos ũquĩ nde? Se abe chõ ñene. ¿Israelitas ũquĩ nde? Se abe chõ ñene. ¿Abraham nducucha riirĩ ũquĩ nde? Se abe chõ eno nde. ²³ ¿Cristo rimba chõ ũquĩ nde? Se quia Cristo rimba tuchi esi re. Earacuayã na ño aico nguiã ñee co. Se quia serecoteã tuchite Dios cheẽ neneĩ neneĩ mose esi re. Se quia mbia seiruã nua tuchi nguiã esi. Se quiatu ngue mbia sematã matã tuchi nguiã esi. Se quiatu ngue mbia seiquia serĩ serĩ tuchi nguiã. ²⁴ Judíos que seiruã nua mbei quia ra. Treinta y nueve azotes bei que eriqui seiruã nua nda. Emo mose treinta y nueve no. Emo mose eĩ sí no. Cinco veces chee. ²⁵ Ira que euru uru serese tres veces ra. Emo mose que sei sei sita je ra. Tres veces que barco ñimĩ ama ndiite re seje ra. Emo mose que aitõ ama ndiite re barco eã nda. Abebi chõ ngue sequia ra. Nyaashĩ mĩ abe que amumba quia mbebi ra. Barco ñimĩ mose seje. ²⁶ Acuata tuchi que sequia ra. Mbae icuã ngue seiquia arõ arõ tuchi quia ra. Secuata mose ama ndui. Seico mose abe sucha cuasu no. Seico

mose turuquia rĩ no. Mbia mbae mbuquiachãsa que seiquia arõ arõ tuchi quia no nda. Seresenda abe que seiquia arõ tuchi no nda. Judíos eã abe que seiquia arõte no nda. Jesús quiato chooño abe que seiquia arõte no nda. ²⁷ Serisirõ ngue nyichuarõ arõ tuchi quia ra. Aqueã mocoĩ mocoĩ tuchi que se quia no nda. Seriãcuã mocoĩ mocoĩ tuchi que eriqui ra. Seisei abe tuchi que eriqui ra. Nyiiseĩ ngue airara mocoĩ mocoĩ tuchi quia ra. Seirao eã tuchi que eriqui no nda. ²⁸ Ũquĩ mĩ eã ngue ra. Jesús quiato rese abe que aico ndua ndua ra. Sã iglesia jenda ja ja siqui tuchi Jesús rese, ae beite sequia ndua co. ²⁹ Jesús quiato mo mbae rasi raã mose, se abe seya eã ndasite riqui erese co. Emo icuã icuã mose Jesús quiato mo je, se abe paama i rasite aico co.

³⁰ Sequirãcuã ndese eã nda seya riqui nguiã. Sequirãcuã nea ndese chõ nda seya riqui nguiã. ³¹ Acheẽ ñooño eãte quia co. Dios quia secheẽ icuate nguiã. Jesucristo ru chõ Dios re. Sã mbia riqui ñee turã mbei eriĩ. ³² Aretas resenda que serequia rei Damáscoo ra. Seiquia sacuã. Ae que alcalde ra. Ae que mbia mondo rei eiquesa raarõ nda. Setarõ nda eña nde. ³³ Hue rĩ ngue asoã mbei ra. Mbia que sembuquichi imbu irairu ye ra. Ventana ni. Eĩ ae que oso chee mbia icuã si ra.

12

Pablo ibatenda tea cuu

¹ Secuasú asaã saã ñochĩ nguia co. Ae rese Dios semumae mae mbeite cuu nae, ũquĩ nguiatu tasenei jėje. ²⁻³ Cosete que Dios sererao ibate

cuu ra. Hace catorce años. Serete resebe Dios sererao reae. Seaĩ achõ ere no ae. Aicuayãte se. Dios ae eicua nguiã. ⁴ Dios que sererao ibate ra. Huee que ibatenda cheẽ turã achandu ra. —Ae erechandu nae, ãquĩ nda ereseneichĩ mbia je, i que Dios seje ra. ⁵ Ibatenda cheẽ andure secuasusã saã arondete raque se. Sequirãcuã je ra secuasusã saã eã. Sequirãcuã nea ndese chõ seya riqui nguiã. Sequirãcuã nea mose quia Dios uquirãcuã mee tuchi nguiã seje cote. ⁶ Secuasusã ra asaã saã ndaque, asaã ñooño eã ño se re. Dios quia que uquirãcuã mee seje ra. Mbae ja raã sacuaã. Secuasusã ra asaã saã eãte jẽje. Jẽ ae chõ nda jemaẽ nguiã serese seicua nonde. Jẽ ae chõ nda secheẽ jeñandu nguiã seicua no. ⁷ Ae rese Dios semumae cuu nae, ãquĩ eturã tuchite seje. Ñquĩ ndese maende que aico secuasusã raã naa arõte raque ra. Nyebe Dios nyu raanguia mondo nguiã sequi rĩ. Satanás sembecoteã sacuaã. Dios semingo tochi sacuaã. ⁸ — Nyu raanguia esiqui sesi, ae tuchi rei que Cristo je tres veces ra. ⁹ Cristo que ñee seje ra. —Coche rei ñene. Sã ñiño ndei. Seturã nguiatu amondo mbeite nguiã ndeje co. Ndequirãcuã nea mose quiatu sequirãcuã amee tuchi nguiã ndeje, i que Cristo seje ra. Nyebe seyate riqui nguiã sequirãcuã nea ndese co cote. Ñquĩ mose quia Cristo riqui nguiã uquirãcuã mee tuchi seje co. ¹⁰ Nyebe seyate riqui nguiã sequirãcuã nea mose. Mbia ñee icuã mose abe. Mbia icuã icuã mose seje abe. Mbae eã mose seje abe no. Se mbae icuã irara mose Cristo rĩ abe no. Ñquĩ ja mose seyate riqui co. Cristo quiatu uquirãcuã mee tuchite nguiã seje, sequirãcuã nea

mose.

Jeñia jembitirō se oso nonde jendea, i Pablo

¹¹ Sebiâte raque se sí ñee turã mose seriĩ. Jẽ nguiatu jeñee turã mbite raque seriĩ, mbia ñee icuã mose seje. Ae rui jẽingo nae, ãquĩ eaquiato ãte riqui sesi ãquĩ. Seaquiato eã ndaque se abe. Ae rui jẽingo nae, Jesús cheẽ mbuchecuasa chooño ño ãquĩ nde. ¹² Dios cheẽ mbuchecuasa tuchi chõ se re. Seico mose jendese. Aico minguete que sequia seico mose jendese ra. Mbia mae sayã ngue asaã saã tuchi quia ra. Dios quirãcuã ngue siqui tuchi quia serese ra. ¹³ Aico turãte que sequia jẽje ra. Sã aico turãte iglesias ataque jenda je no. Eĩ si. Jẽ miĩ je chõ ngue “mbae jembu seje” ae eã nguiã. ¿Ûquĩ eicuãte jẽje re? “Mbae jembu seje”, iã mose jẽje.

¹⁴ Aico icoquiato oso nonde jendea a. Co rei tres veces co cote. Co aico oso jendea co. “Mbae jembu seje” aeã tuchi ra jẽje. Mbae achosei chiãte jembae. Jesús rese jẽingo mose, ãquĩ miĩ ño achosei nguiã. Jendu rã ño aico nguiã jẽje. Sã mbia riirĩ ndiqui mbae mo mondo mondo eã ngu je no. Sã eru chõ ndiqui mbae mondo mondo nguiirĩ je no. ¹⁵ Sembae amondo ja bite raque jẽingo sacuã Cristo rui. Sereco abe amondo bite raque jẽingo sacuã Cristo rui. Sechesequa tuchi mose jendese, ¿mbaerã jẽingo nyesequa eãte serese jẽ nde? ¹⁶ “Mbae jembu seje”, ae ãte que sequia jẽje. Ûquĩ jẽicuate raque. ¿Mbaerã nguia jẽingo ñee ñooño nde? “Pablo que nandembĩrĩ irĩ nda”, ¿mbaerã jenyere? ¹⁷ ¿Mbaerã jeñee ãquĩ nde? Ae amondo jẽje jembaaquiato sacuã nae, ãquĩ abe que jembĩrĩ

irĩ eãte resẽ. Ũquĩ ngue jembae isiãte sembaerã ndesẽ. ¹⁸ Tito que amondo jendea nanderesenda rese resẽ. Ae abe que jembae isiãte resẽ. Se rã si chõ ngue eriqui jẽje resẽ.

¹⁹ Achiquisã eãte sequia jẽsi co resẽ. Dios rêsaa chõ aico nguiã ñee jẽje. Cristo rĩ ño aico nguiã ñee jẽje. Se mbae mo naa mose jẽje, jẽingo tuchi sacua Cristo rese chõ ñene. ²⁰ Seso mose jendea, sembia eã arõte. Ae sebite se, ũquĩ jẽsaã eã arõte seje. Ae jembite nae, ũquĩ asaã eã arõte se abe jẽje. Jeñee icuã icuã nda jenyue serêsaa reae. Jẽingo icuã icuã ja ra jenyue reae. Jenongue mbae ra jenyosei chosei jẽ sí chõ ndeae. Jenguasu ra jẽsaã ñooño sêsaa reae. ²¹ Seso mose jendea ra Dios sembia eã tuchi se mae mose jẽicuã ndese reae. Seireite ra jẽicuã ndese mae mose. Jẽicuã cose ndare si jẽhui eã mbei chõchĩ namo nyee. Ae jeninisiã nae, ũquĩ ndese jẽingo bei chõchĩ ũquĩ. Ae jendu eã nae, ũquĩ ndese abe jẽingo bei chõchĩ ũquĩ no. Mbae aba ireingua rese jẽingo bei chõchĩ ũquĩ.

13

Hui bei Pablo saludar i mbia je

¹ Aso quia jendea aque cote. Co rei tres veces co cote. Emo mi sembiirandu mose mbae icuã ndese, achanduchõ nda se. Emo nyeremo ñee mose, aque mose quiatu ra echeẽ achandu cote.

² Ae eicuã saã saã nguia nyii nae, sã aico ñee asi asite ee nyii no. Ũquĩ sí je chõ aico nguiã ã mbesaã. Huiicuã ndecha eã mose ra achimbirãcuã eã ee cote. Jẽ ja je chõ aico nguiã ñee ũquĩ. Seico mose raanguia jendese. ³ —¿Ma Cristo quirãcuã

ndiqui Pablo rese ma nde? jenyē equia nyii nae. Cristo quirācuā ndese ra jemae secheē asi mose quiatu jēje cote. Cristo que mbae saā ja tuchi jēje uquirācuā je ra. ⁴ Cristo mbia mbucha quia ira rese iquia nyii nae, aque mose que equirācuā neate rei ra. Dios quirācuā nguia emingo bei nguiā co cote. Sā Cristo quirācuā nea ndei nyii no. Eĩ ño urequirācuā nea ure namo nde. Ureico rei nguiā erese co. Ae chō uremingo nguiā Dios quirācuā je co. Ae quirācuā je ra ureico jembaaquiato quiato.

⁵ Jē ae chō jendua. —¿Cristo aicua quia sechiangui re re? jenyē ja ja chō jeñiangui re. Jemae nguia jenyēse sí. Jē Cristo icua chooñoa mose, Cristo riqui jeñiangui re ũquí. ¿Ūquí ndese jēingo iranuate re? ⁶ Ure quia Cristo ureicua chooñoa nguiā ā. Ūquí ndese nda jēirandu rā seje chā. ⁷ Urecheē tuchi quia Dios je jeniā ā. Jē mbae icuā naa eā sacuā. Mbia ndua turā sacuā eā ure rñ ño ureico nguiā ñee Dios je jeniā ā. Jē mbae icuā naa eā sacuā ño ñene. Mbia ra ñee icuā ndaque ure je. ⁸ Mbae icuā mo nandesā aroneate Dios cheē ndobeishí. Mbae turā nguiatu nandesā Dios cheē mose. Dios cheē nguia ichōiño eā nde. ⁹ Coche mbia riqui nguiā ñee icuā icuā ure je. Jē nguia jēingo bei Cristo quirācuā ndese. Jē nda Cristo jēicua tuchi rā seje chā. ¹⁰ Secheē asi asi ambesa quia seso nonde jendea a. Se ñee asi eā sacuā seico mose jendese. Dios quiato ngue uquirācuā mee nguiā seje. Jembicuā sacuā eā ño ngue Dios uquirācuā mee nguiā seje. Jemingo tuchi sacuā Cristo rese chō ñene.

¹¹ Aico hui secheē mbesa mbesa si a cote, Sere-

senda. Jesucristo jêicua tuchi quia. Jêya bei tuchi jêingo erese. Jêingo turã mbei chõ nguia jenyiese. Ûquĩ mose ra Dios siqui tuchi jendese. Ae ra jemingo turã mbei jenyiese. ¹² Saludar jenye turã mbei quiatu quia jenyue. ¹³ Jesús quiato a jenda saludos mondo quia jêje aque. ¹⁴ Sã Jesucristo turã ndiqui bei jendese. Sã Dios riqui nyesequa tuchi jendese. Sã Espíritu Turã ndiqui bei jendese no. Amén.

Mbia Cheë
New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

Copyright Information

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e